

## DAFTAR ISI

	Halaman
HALAMAN SAMPUL BAHASA INDONESIA .....	i
HALAMAN SAMPUL BAHASA INGGRIS .....	ii
HALAMAN SAMPUL BAHASA PRANCIS .....	iii
HALAMAN JUDUL .....	iv
HALAMAN PENGESAHAN .....	v
HALAMAN PERNYATAAN BEBAS PLAGIASI .....	vi
HALAMAN MOTTO .....	vii
HALAMAN PERSEMBAHAN .....	viii
KATA PENGANTAR .....	ix
DAFTAR ISI .....	xi
DAFTAR ISTILAH .....	xiii
INTISARI .....	xiv
ABSTRACT .....	xv
EXTRAIT .....	xvi
BAB I PENDAHULUAN .....	1
1.1 Latar Belakang .....	1
1.2 Rumusan Masalah .....	4
1.3 Tujuan Penelitian .....	4
1.4 Tinjauan Pustaka .....	4
1.5 Teori .....	7
1.5.1 Makna .....	7
1.5.2 Pembentukan Kata .....	9
1.5.3 Peminjaman Kata .....	12
1.6 Metode Penelitian .....	14
1.6.1 Pengumpulan Data .....	14
1.6.2 Analisis Data .....	14

1.7 Sistematika Penyajian .....	15
<b>BAB II ANALISIS PEMBENTUKAN KATA REGISTER ANIMASI DALAM BAHASA PRANCIS .....</b>	<b>16</b>
2.1 Derivasi .....	16
2.2 Abreviasi .....	21
2.3 Pemajemukan .....	23
2.4 <i>Mots-Valise</i> .....	26
<b>BAB III KATA PINJAMAN REGISTER ANIMASI DALAM BAHASA PRANCIS .....</b>	<b>29</b>
3.1 Bentuk Peminjaman Kata .....	29
3.1.1 <i>Loanwords</i> .....	30
3.1.2 <i>Loanblends</i> .....	39
3.1.3 <i>Loanshifts</i> .....	40
3.2 Motivasi Peminjaman Kata .....	41
3.2.1 Peminjaman Kata Karena Kebutuhan Praktis .....	42
3.2.2 Peminjaman Kata Karena Keharusan .....	43
3.2.3 Peminjaman Kata Sebagai Penanda Prestise .....	43
<b>BAB IV KESIMPULAN .....</b>	<b>45</b>
<b>DAFTAR PUSTAKA .....</b>	<b>49</b>
<b>RÉSUMÉ .....</b>	<b>52</b>
<b>LAMPIRAN .....</b>	<b>57</b>